

**Documento anexo al artículo**  
**¿Puede seguir existiendo el periodismo gráfico?**

Dra. Prof. Andrea Greco de Álvarez

**Sobre el lugar de la poesía en los periódicos del siglo XIX**

Aristóteles ha desarrollado la alta estima en que ha de tenerse a la poesía por ser mediadora entre los dioses y los hombres. El arte es mimesis, conforme al sentido aristotélico de la poesía. Esa mimesis de la que habla el filósofo no es mera imitación, como diríamos en nuestro lenguaje actual, sino imitación como manifestación de una forma (1990). El poeta no imita como quien copia, sino como quien enhebra símbolos<sup>1</sup>. En nuestros tiempos, tan prosaicos, se nos hace algo increíble e impropio pensar en la poesía vinculada al periodismo. Como no sea en algún suplemento cultural dominical, el diarismo contemporáneo no tiene lugar para la poesía. Si pensamos en nuestros diarios tan voluminosos, con multiplicación de páginas, secciones y subsecciones comparados con estos breves periódicos decimonónicos de cuatro páginas como máximo, las que a veces no se podían llenar “por escasez de letras”... Si establecemos esa comparación, más resalta el hecho de que esas cortas “hojas” dieran lugar a la poesía, o inclusive que pudiera ser el periódico íntegramente redactado en verso.

La primera inferencia que esta constatación nos sugiere es que la poesía debía ser connatural a la vida de aquellos hombres. También, como segunda inferencia, podemos pensar que, seguramente, la escritura poética debía ser altamente estimada por su valor estético y pedagógico. Por último, que aquellos hombres consideraban que la poesía daba lugar al placentero espíritu de admiración, que nos permite el disfrute y el razonamiento, aprendiendo algo.

En las sociedades ágrafas, sociedades de estilo oral, se conservaba en versos los recuerdos arraigados en los entresijos del alma. Por eso es que la poesía, como decía Aristóteles, es anterior y más natural que la prosa (1985). Y si la poesía está más cerca del lenguaje y el estilo oral, justo era que en aquellos primeros periódicos se guardara celosamente un lugar para ella. Podríamos pensar que en nuestros tiempos tan acelerados, en los que no hay lugar para el cuento sino apenas para el chiste, en que no hay lugar para el poema sino apenas para la prosa, tal vez sea esa una de las razones que hacen a nuestras publicaciones efímeras. ¿Para qué guardarlas? ¿Es que acaso pueden tener algún valor al día siguiente de los sucesos que rápidamente relatan?

Vicente Fidel López en su *Curso de Bellas Letras* (1845) nos ofrece “una clasificación completa de los principales géneros de poesía, que son –el pintoresco, el lírico, el dramático, el épico, el satírico y el didáctico” (240). La poesía es definida por el autor como “la efusión instantánea y libre de los sentimientos y visiones del alma”<sup>2</sup>.

Siguiendo la clasificación de López ordenamos según esta, a las poesías de los periódicos cuyanos. Encontramos composiciones de tipo lírico, costumbrista, satírica, dramáticas y costumbristas de tipo moralizante<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> Escribe don Marcelino Menéndez y Pelayo que “la excelencia del arte heleno consistió en ver donde quiera la forma, esto es, el límite”. (Menéndez y Pelayo, 9).

<sup>2</sup> Las del género pintoresco, dice López, han sido llamadas por los retóricos “descriptivas; pero este nombre no les cuadra bien, porque muchas veces no describen sino que pintan, no presentan las cualidades o el número de los objetos sino que desenvuelven las impresiones que ellos causan”. La poesía lírica “es aquella que representa los sentimientos íntimos del poeta elevados hasta el entusiasmo y el éxtasis” (244). La poesía dramática “no es la mera pintura de la sociedad o del hombre [...] es mucho más [...] es una obra constante de pasión y de lucha. [...] Todo drama tiene por objeto preciso presentar un cuadro de la vida humana puesto en acción” (253, 259). A la poesía satírica la halla emparentada con la comedia, que se vincula con los intereses humanos ridículos, que nos hacen reír “que nos humillan sin hacernos otro mal que revelar nuestras miserias y la impotencia de nuestros medios [...] La palabra sátira significa, en su acepción más extensa, toda especie de burla hablada o escrita, que recae sobre los extravíos o defectos de alguna persona o de alguna sociedad” (285, 289). Incluye a la sátira en la poesía didáctica, por su finalidad, cuando asevera: “Los retóricos dicen: que la sátira es una poesía didáctica y que se distingue en seria y jovial; que la sátira seria persigue todo lo que es criminal y vicioso, y que la jovial ataca los defectos o meros extravíos de conducta, que [...] afean al hombre o a la sociedad”. La poesía épica “es esencialmente histórica y narrativa. [...] la epopeya es esencialmente narrativa y no activa como el drama. [...] es la pintura tranquila del movimiento progresivo de los grandes sucesos” (289, 293).

<sup>3</sup> en *El Termómetro del Día* con “Venid ciudadanos”, “Hoy se abre el camino” y “Soneto”; en *El Eco de los Andes* con “Soneto a la memoria del Dr. Lafinur”, en *El Honor Cuyano* con “Al Excmo. Sr. Gobernador y Capitán Gral. de la Provincia, Brigadier D. Nazario Benavidez, en el 25 de mayo de 1846” y en *La Ilustración Argentina* con “A la

## El caso del periodismo cultural científico

En 1849, la *Ilustración Argentina*, periódico científico cultural se presenta con la promesa de:

Exponer en un cuadro abreviado y completo todas las ciencias de que se enorgullece el espíritu humano; trazar la marcha de las adquisiciones y de las conquistas con que se ha enriquecido la inteligencia del hombre con el transcurso de las edades y los grandiosos esfuerzos del genio; en una palabra, recorrer el vasto campo de la naturaleza física y moral, hasta donde ha llegado a penetrarlo el saber y los trabajos de todas las generaciones, de todos los siglos, tal es el objeto que se proponen los redactores de la presente publicación, y para cuya realización han resuelto no omitir ningún sacrificio, ninguna fatiga.

Un artículo de Llerena en la *Ilustración* ha sido estudiado por Roig (1996<sup>a</sup>) quien lo conceptúa “un verdadero manifiesto de ideas estéticas”, un manifiesto romántico, al que incluye en lo que llama el despertar federal de las letras. Titulado “Mendoza pintoresco” apareció en el n.5 de *Ilustración argentina* en octubre de 1849. También en el n. 2 aparece una “Carta” atribuida por Roig a Llerena. La estética del autor, su valoración del paisaje inducen a Roig a considerarlo como un verdadero manifiesto romántico que tiene continuidad con escritos posteriores de Llerena (1996<sup>b</sup>, 99).

Otra de las novedades que introduce *Ilustración Argentina*, además del folletín (publicación de novelas en entregas con el periódico) y el suplemento científico, es la de formar una colección por lo que la numeración de páginas es doble, arriba lleva una numeración continua de un número a otro y debajo se insertan los números de páginas correlativos de cada texto coleccionable.

## Fuentes

“A la noche”, en: *La Ilustración Argentina*, Mendoza, 1 junio 1849, 2, [9-10] 49-50.

“Al Corazero”, en: *El Libertero*, Mendoza, 27 de noviembre 1831, 12, 4.

“Al Excmo. Sr. Gobernador y Capitán Gral. de la Provincia, Brigadier D. Nazario Benavidez, en el 25 de mayo de 1846”, en: *El Honor Cuyano*, San Juan, 20 de mayo 1846, 9, 6.

“Al Toro” en: *El Corazero*, Mendoza, 23 de octubre 1830, 2, 2.

“Correspondencia”, en: *Ilustración Argentina*, Mendoza, 2, p. [14] 54.

“El Corazero a sus Compañeros de Armas”, en: *El Corazero*, Mendoza, 23 de octubre 1830, 2, 1.

“El viejo crítico”, en: *El Constitucional*, San Juan, 25 de julio 1835, 2, 5.

“Epigrama”, en: *El Yunque Republicano*, Mendoza, 3 de enero 1830, 11, 4.

“Epigrama”, en: *El Yunque Republicano*, Mendoza, 31 de diciembre 1829, 10, 4.

“Fábula. El joven militar a su amigo”, en: *La Abeja Argentina*, Buenos Aires, 15 de junio 1822, 3, [23-25] 113-115.

“Fábula”, en: *El Constitucional*, 11 de agosto 1835, 4, 6.

“Hoy se abre el camino”, en *El Termómetro del Día*, Mendoza, 24 de junio 1820, 6, 4.

“Idilio. La vida pastoral”, en: *La Abeja Argentina*, Buenos Aires, 3, [25-27] 115-117.

“Infatigable siempre el leal cuyano”, en: *El Termómetro del Día*, Extraordinario, Mendoza, 4 de julio 1820, 4.

“La Ilustración; Ojeada sobre Europa”, en: *Ilustración Argentina*, Mendoza, 5, [1]-161.

“La injusticia de los hombres”, en: *El Yunque Republicano*, Mendoza, 29 de noviembre 1829, 3, 4.

“La mujer coqueta”, en: *El Yunque Republicano*, Mendoza, 22 de noviembre 1829, 2, 3-4.

“La sátira debe ser”, en: *El Termómetro del Día*, Mendoza, 10 de junio 1820, 4, 4.

“La Vieja rebuscona”, en: *El Constitucional*, 15 de noviembre 1835, 17, 7.

“Letrilla”, en: *Gaceta de Mendoza*, Mendoza, 19 de agosto 1820, 14, 2-4.

“Mendoza pintoresco; Advertencia”, en: *Ilustración Argentina*, Mendoza, n. 5, [12]-172.

“Oda”, en: *El Amigo del Orden de Mil Ochocientos Veintisiete*, San Juan, 29 de agosto 1827, 5, 1.

“¡Oh, Provincia de Cuyo respetable!”, en: *El Termómetro del Día*, Mendoza, 27 de mayo 1820, 2, 4.

---

noche”. Poesía pintoresca no encontramos, sí unas prosas poéticas en *La Ilustración Argentina* que corresponden a la finalidad de este género. En este periódico hallamos también unas prosas costumbristas de tipo pintoresquista. Poesía épica descubrimos en *El Termómetro del Día* con las composiciones “¡Oh, Provincia de Cuyo respetable!” e “Infatigable siempre el leal cuyano” y en el *Estandarte Federal* con “Salud ilustre General Pacheco”. Poesía satírica hemos podido hallar en *El Termómetro del Día* con “La sátira debe ser”, en la *Gaceta de Mendoza* con el titulado “Letrilla”, en *El Yunque Republicano* con “La mujer coqueta”, “La injusticia de los hombres”, “Un Wandallo del norte o aquel como gentes”, “Epigrama” y otro “Epigrama”, en *El Corazero* con unas estrofas dedicadas “Al Toro”, en *El Libertero* con otros versos dirigidos “Al Corazero” y en *El Zonda* con las zumbonas “Poesías de un Gurdo a sus contemporáneos los eruditos a la violeta”. Poemas dramáticos podríamos considerar a los aparecidos en el suelto “Confesión Histórica”, “Oda” publicada en *El Amigo del Orden de Mil Ochocientos Veintisiete* y “El Corazero a sus Compañeros de Armas” en el versificado periódico *El Corazero*. La utilización de la poesía costumbrista de contenido ético-social, a la que podemos denominar también poesía moralizante o didáctica (según la clasificación de Vicente Fidel López), durante el período de guerra civil entre unitarios y federales, tuvo en la región de Cuyo un digno representante en el periódico federal sanjuanino *El Constitucional* del año 1835 con los títulos “El viejo crítico”, “Fábula”, “Variedades” y “La Vieja rebuscona”. Otros tipos de poesía satírica empleada en aquellos años, fue la de carácter político. En nuestra región este tipo de poesía fue empleada, casi con exclusividad, por los periódicos ubicados en una posición política unitaria.

“Poesías de un Gurdo a sus contemporáneos los eruditos a la violeta”, en: *El Zonda*, San Juan, 27 de julio 1839, 2, 4.  
“Revista del Mes”, en: *Ilustración Argentina*, Mendoza, 2, [12] 52.  
“Salud ilustre General Pacheco”, en: *Estandarte Federal*, Mendoza, 12 de diciembre 1841, 1, 3.  
“Soneto a la memoria del Dr. Lafinur”, en: *El Eco de los Andes*, Mendoza, 25 de noviembre 1824, 10, 3.  
“Soneto”, en: *Confesión Histórica*, Mendoza, s/f [1820], p. 19.  
“Un Wandalo del norte o aquel como gentes”, en: *El Yunque Republicano*, Mendoza, 7 de diciembre 1829, 4, 4.  
“Variedades”, en: *El Constitucional*, 27 de setiembre 1835, 12, 6.  
“Venid ciudadanos”, en: *El Termómetro del Día*, Mendoza, 17 de junio 1820, 5, 4.  
*El Corazero*, Mendoza, 23 de octubre de 1830, 3, 1.  
*El Libertero*, Mendoza, 27 de noviembre de 1831, 12, 4.  
*El Yunque Republicano*, Mendoza, 3 de enero 1830, 11, 4.  
*Ilustración Argentina; ciencia, industria, política y literatura*, n. 1, Mendoza, 1 de mayo de 1849.  
*Termómetro del Día*, 27 de mayo 1820, 2, 4.  
*Termómetro del Día*, 24 de junio 1820, 6, 4.

## Bibliografía

ARISTÓTELES (1985) *Poética*, Buenos Aires: Leviatán.  
ARISTÓTELES (1990) *Retórica*, Quintín Racionero (int., trad., notas), Madrid: Ed. Gredos.  
GARCÍA GARINO, Gabriela (2014) “Representaciones sobre las instituciones democráticas: usos y significados a través de la prensa. Mendoza, 1852-1880”, en: *Ariadna Histórica. Lenguajes, conceptos, metáforas*, Universidad del País Vasco .  
GOLDMAN, Noemí (2008), *Lenguaje y revolución. Conceptos políticos clave en el Río de la Plata, 1780-1850*, Buenos Aires: Prometeo, 2008.  
LÓPEZ, Vicente Fidel (1845), *Curso de Bellas Letras*, Santiago: Imp. del Siglo.  
MENÉNDEZ Y PELAYO, Marcelino (1915), *Estudios de Crítica Literaria*, Madrid: Tip. De la Rev. de Arch., Bibl. y Museos.  
ROIG, Arturo Andrés (1996<sup>a</sup>) *Juan Llerena y el Manifiesto romántico de 1849*, en: *Mendoza en sus letras y sus ideas*, Mendoza: ed. Culturales de Mendoza.  
ROIG, Arturo Andrés (1996<sup>b</sup>) *Mendoza en sus letras y sus ideas*. Mendoza: Ediciones culturales de Mendoza.  
VERDEVOYE, Paul (1988), *Domingo Faustino Sarmiento; educar y escribir opinando (1839-1852)*, Buenos Aires: Plus Ultra.  
VERDEVOYE, Paul (1994), *Costumbres y costumbrismo en la prensa argentina desde 1801 hasta 1834*, Buenos Aires: Academia Argentina de Letras.